



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions\Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Cleaning Chemicals		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0113-21JP01/B		Date 2020-10-19
Client Reference No. - N° de référence du client W0113-21-JP01		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier KIN-0-54051 (900)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-900-8136		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2020-09-28
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-10-23		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Emmons, Chris		Buyer Id - Id de l'acheteur kin900
Telephone No. - N° de téléphone (613) 484-2136 ()		FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Rations & Quarters Support Services HQ 675 Dieppe Rd Borden, ON L0M 1C0		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Questions reçues relativement aux produits de nettoyage chimiques W0113-21JP01

1) Il existe à l'échelle du marché une pénurie d'EPI et de produits de nettoyage liés à la COVID, y compris les recharges de désinfectant pour distributeurs muraux, et en particulier, les marques comme Purell. Étant donné qu'il n'y a pas de date de fin en ce qui a trait au rétablissement à la suite de la pandémie, le client est-il ouvert à d'autres solutions de prestation pour répondre aux besoins immédiats?

Nous travaillerons au cas par cas, car nous comprenons que le marché est en évolution constante.

2) En cas de force majeure liée au coût des produits sur le marché, y a-t-il une disposition permettant au soumissionnaire retenu d'examiner ou de réviser le prix accordé en fonction de la documentation appropriée fournie par le fabricant?

Nous réviserons le prix accordé seulement s'il s'agit d'une pénurie à l'échelle du Canada et non d'une pénurie du fabricant, car notre clause de substitution acceptée prévoit plus d'un fabricant pour les articles demandés. Nous examinerons le fabricant seulement lorsque les articles demandés doivent être d'une marque particulière.

- 1) Dans l'exigence énoncée à l'annexe A, la section 1.0 précise que les unités de la BFC Borden incluent 21 000 acres de terrain, dont une zone d'entraînement de 6 000 acres et environ 460 bâtiments. Pourriez-vous svp confirmer que les commandes seront passées individuellement par chacun des 460 bâtiments et que les livraisons devront être faites à chacun des 460 bâtiments de la base plutôt qu'à un point de livraison unique à l'intérieur de la base?

Il y aura des zones de livraison multiples, mais pas 460; il y en a actuellement environ 50.

- 2) À la section 3.1 de l'exigence de l'annexe A, il est stipulé que la livraison doit être prévue avec les SSV&L dans les 72 heures suivant la réception de la commande subséquente. Bien qu'aucune exigence de sécurité ne soit précisée dans le document d'invitation à soumissionner, nous comprenons la nature délicate des opérations à la BFC Borden. Pourriez-vous fournir des détails sur les exigences et les protocoles de sécurité que le proposant retenu doit respecter pour livrer les fournitures requises? Par exemple, le soumissionnaire retenu devra-t-il travailler avec des officiers de zone qui accompagneront son chauffeur? Il n'y a pas de stipulations techniques touchant la sécurité. Toutefois, pour réduire les temps d'attente à chaque bâtiment, nous envoyons un membre des SSV&L dans son propre véhicule pour montrer où les produits chimiques doivent être déposés à chaque bâtiment et pour nous assurer que tous les articles ont été reçus.

- 3) Bon nombre des articles à l'annexe B, Base de paiement A.1, sont des articles volumineux que l'on peut avoir à livrer sur des palettes ou emballés pour éviter un déchargement manuel. Veuillez confirmer vos exigences en matière de livraison/palettes pour les commandes comportant des éléments multiples et/ou des articles volumineux. Conformément à l'annexe B, tout article vendu en unités doit être livré par unité et non par caisse, car nous en commandons de plus petites quantités pour nos bâtiments. Certains petits bâtiments ont besoin d'une seule bouteille de nettoyeur de cuvette par mois. S'il s'agit d'une commande d'entrepôt, les palettes sont appropriées, car nous avons une aire de déchargement.

- 4) Compte tenu des conditions de pandémie actuelles, ainsi que pour réduire les émissions et être plus respectueuse de l'environnement, la BFC Borden envisagerait-elle de combiner et de faire livrer ensemble la même journée les commandes des zones plus petites plutôt que de répartir plusieurs commandes sur plusieurs jours? Les commandes doivent être livrées à chaque emplacement conformément à la commande subséquente et selon le calendrier établi en raison des exigences opérationnelles.

- 5) Étant donné que les modifications à l'invitation à soumissionner peuvent être affichées après la date limite de formulation des questions, nous vous demandons d'accepter les questions relatives à ces modifications et d'y répondre.

1. Concernant les éléments 67 à 71 – Pouvez-vous confirmer avoir des distributeurs en place pour les produits Purell?

Dans l'affirmative, puisque seules des recharges exclusives peuvent être utilisées pour les distributeurs, l'affectation n'est disponible que pour le fournisseur actuel en ce qui concerne le désinfectant. Il n'est pas possible d'ouvrir à d'autres fournisseurs pendant cette période en raison de la pandémie et des contraintes de la chaîne d'approvisionnement sur le marché. Le Canada a-t-il l'intention de créer une barrière à l'entrée pour tout autre fournisseur en réponse à cette DOC en raison des contraintes liées aux stocks de ces cinq articles en forte demande?

67, 70 et 71 ont des distributeurs en place. 68 et 69 ne sont pas spécifiques à la marque. Si vous pouvez prouver que votre produit convient à ces distributeurs, nous l'accepterons.

2. Le Canada est-il ouvert à une autre solution en matière de distribution/désinfectant? Non, puisqu'il s'agit de distributeurs neufs et que nous ne voulons pas avoir plus de trous dans les murs et que jeter des machines neuves n'est pas respectueux de l'environnement.
3. Question rapide au sujet de l'élément 47 sur la liste : la bouteille devrait-elle être munie de son propre pistolet pulvérisateur? La partie surlignée ci-dessous indique le contraire. Non, comme il est indiqué, elle doit être compatible, car nous avons un pistolet pulvérisateur parmi les articles visés.

- 1) Pour les sacs à ordures (éléments 1 à 6 de l'annexe B), la norme de l'industrie est de fournir l'épaisseur en mils des sacs, car les plages d'épaisseur et la différence de coût sont importantes. Par exemple, « fort » peut varier d'environ 0,65 mil à 1,05 mil. Cela équivaut à une différence de prix d'environ 10 \$ à 15 \$ la caisse. Pourriez-vous inclure l'épaisseur en mils dans les descriptions de produit à l'annexe B afin que tous les proposants formulent un devis pour le produit et l'épaisseur en mils que vous utilisez actuellement? Nous avons utilisé tous les types d'épaisseur. L'épaisseur doit être décrite comme indiqué, c.-à-d. fort, très fort, etc.
- 2) Pouvez-vous confirmer si le « prix unitaire ferme - année 1 ferme » dans la colonne L correspond à l'« unité de grandeur » dans la colonne G ou la colonne B de l'annexe B? Voir l'élément 43, pour un exemple. Le prix unitaire est-il par contenant de 160 lingettes ou par caisse de 4 contenants de 160 lingettes? Par contenant
- 3) Pourriez-vous confirmer si l'usage dans la colonne K est par unité de grandeur dans la colonne G ou la colonne B de l'annexe B? Voir l'élément 43, pour un exemple. L'usage est-il de 1000 contenants (1 x 160 lingettes) ou de 1000 caisses (4 x 160 lingettes)? 1000 contenants
- 4) Nous comprenons qu'un approvisionnement régulier et continu des produits énumérés à l'annexe B est de la plus haute importance pour la BFC Borden. Toutefois, la pandémie actuelle a causé une pénurie mondiale de gants en nitrile et, à ce titre, il est devenu difficile pour les fournisseurs de garantir un approvisionnement ininterrompu de ces gants. À la lumière de ce qui précède, nous vous demandons d'envisager de retirer tous les gants en nitrile (éléments 30, 31, 32, 33 et 34) de l'annexe B. Si les gants ne peuvent pas être retirés, nous demandons à la BFC Borden de faire preuve d'indulgence en ce qui a trait aux modalités énoncées à la section 7.0, Substitutions, de l'annexe A, afin que les soumissionnaires puissent fournir des options supplémentaires ou de rechange ou faire des rajustements de prix en raison de la volatilité des conditions du marché. Nous ne retirerons pas ces articles et nous ferons preuve d'indulgence face aux pénuries démontrées sur le marché.

Nous voulions juste confirmer que l'année d'usage est en caisses. Les usages correspondent à la grandeur d'unité indiquée dans la colonne Unité de grandeur. Désolé, mais je voulais dire les éléments 8 et 9 (chiffons). Ce sont des produits Kimberly-Clark. 34607 et 41100

Pour les éléments 1, 2, 3, 4, 5 et 6, nous aimerions savoir « Quelle grandeur en gallons pour les sacs à ordures? Aucune couleur n'est indiquée pour ces sacs à ordures.

Le noir est-il acceptable? » Nous exigeons une grandeur en pouces et tous les sacs peuvent être noirs sauf le n°4, pour lequel il est indiqué qu'il doit être transparent.

Pour l'élément 7, concernant les sacs à serviettes hygiéniques, sont-ils destinés à un distributeur mural ou de plancher? **Distributeur mural**

Pour les lignes 12 et 13, le papier hygiénique doit-il être d'une taille exacte? Ou y a-t-il place à de la variation? **Taille exacte pour un distributeur.**

En ce qui concerne les lignes 10 et 11, le rouleau de papier est-il de couleur brune et peut-il être plus long que les 350? **Oui, tant qu'il convient aux distributeurs.**

Pour la ligne 37, cela signifie-t-il que l'usage annuel estimatif est de 1 boîte de 5, ce qui signifie 75 fois par année, ou de 75 au total? **75 paquets par année.**

À l'élément 88, on peut lire : « Tampons en laine d'acier n° 1 moyens sans savon » et à l'élément 89, « Tampons à récurer en acier inoxydable. Conception pour les aliments difficiles à enlever. Construction métallique durable ne rouillant pas. Approuvés par la FDA. » Pouvez-vous expliquer la différence entre les lignes 88 et 89? Ils semblent être une seule et même chose. Avez-vous des images ou pouvez-vous décrire la différence en mots? **Les premiers sont en laine d'acier inoxydable et les seconds sont en acier inoxydable, ils sont plus gros et renferment des bandes d'acier circulaires.**

À l'élément 90, vous parlez de « gants en nitrile jetables robustes », mais ne faites aucune mention de couleur. Vous avez une préférence? **Non**

À l'élément 95, vous avez « Détergent à vaisselle – pour le lavage quotidien de la vaisselle. Dissout la graisse et élimine les dépôts alimentaires. Pas de formaldéhyde. Sans phosphate » S'agit-il d'un détergent liquide ou vous voulez des capsules? **Liquide.**

Aux lignes 96 à 99, vous parlez de gants pour laver les casseroles. Mais je me suis demandé si vous voulez des gants en nitrile ou en latex? De plus, avez-vous une préférence de couleur? **Aucune préférence de couleur et il doit s'agir de latex, car le nitrile n'a pas de doublure en coton floqué.**

Je regardais l'appel d'offres, j'ai un lot d'articles 3M que je négocie et qui sont expédiés par distribution. La question que j'avais était sur les lignes 68 et 69, le désinfectant pour les mains. Je négocie une autre ligne que nous achetons de TTS et vendons nous-mêmes, mais les articles ne sont pas expédiés par distribution classique pour le moment. Puis-je vous adresser ma soumission directement pour ces articles et les expédier directement à Borden à partir de nos entrepôts de Montréal ou de Toronto? **Nous ne nous soucions pas de la façon dont l'article est livré tant qu'il est livré conformément au calendrier prévu au contrat.**